

## ATG112 - Anleitung zur Aufbereitung von Scheinwerfern aus Kunststoff

### Vor der Aufbereitung bitte unbedingt die Anleitung lesen!

Dieses Set ist nur für Scheinwerfer aus Kunststoff (Plexiglas, Polycarbonat etc.) geeignet. Für Anwendungsfehler übernehmen wir keine Haftung! **Nicht für Glasscheinwerfer geeignet!**

**HINWEIS:** Bitte halten Sie die Sicherheitsregeln ein und tragen Sie während der Aufbereitung Schutzbrille und Schutzhandschuhe. Arbeiten Sie nur in gut belüfteten oder offenen Räumen und NICHT bei direkter Sonneneinstrahlung. **Vor Kindern fernhalten!**

### Schritt 1:

Reinigen Sie die Oberfläche gründlich mit einem Tuch und kleben Sie den Scheinwerfer mit dem beiliegenden Klebeband ab, um den Lack nicht zu beschädigen.

### Schritt 2:

Sie können nun per Hand oder mit einer Bohrmaschine/Akkuschrauber mit dem beiliegenden Bohrmaschinenaufsatz schleifen und polieren. Bitte verwenden Sie dazu die niedrigste Drehzahl. Befestigen Sie dann das Schleifpapier mit dem selbsthaftenden Klettverschluss auf dem Polierteller. Schleifen Sie jetzt mit dem Schleifpapier der Körnung P800 (siehe Rückseite) den Scheinwerfer nass aus. **Hinweis:** Mit kreisförmigen Bewegungen und mit leichtem Druck muss der ganze Scheinwerfer gleichmäßig abgeschliffen werden. Befeuchten Sie zwischendurch den Scheinwerfer mit Wasser.

### Schritt 3:

Benutzen Sie als nächstes das Schleifpapier mit der Körnung P1200. Befeuchten Sie zwischendurch den Scheinwerfer mit Wasser.

### Schritt 4:

Verwenden Sie anschließend das Schleifpapier mit der Körnung P2000. Befeuchten Sie zwischendurch den Scheinwerfer mit Wasser.

### Schritt 5:

Entfernen Sie das Schleifpapier vom Polierteller und befestigen Sie nun die beiliegende orange Schwammpolierscheibe auf dem Polierteller.

### Schritt 6:

Nehmen Sie nun die Politur **Step 2** und bringen Sie diese auf die Polierscheibe auf und polieren Sie den Scheinwerfer, bis der ursprüngliche Glanz wieder hergestellt ist. **ACHTUNG** - Nicht im direkten Sonnenlicht bearbeiten.

### Schritt 7:

Reinigen Sie jetzt den Scheinwerfer mit Wasser und trocknen Sie ihn anschließend. Reinigen Sie auch die Polierscheibe aus Wolle gründlich mit Wasser.

### Schritt 8:

Stellen Sie bitte sicher, dass der Scheinwerfer nach dem Polieren nun vollständig durchsichtig, gereinigt und trocken ist. Geben Sie jetzt 5 bis 10 Tropfen der UV-Versiegelung **Step 3** auf das beiliegende Reinigungstuch und verteilen Sie die UV-Versiegelung abwechselnd horizontal und vertikal auf den Scheinwerfer auf. Achten Sie darauf, dass die UV-Versiegelung gleichmäßig aufgetragen wird. Warten Sie nun 3-5 Minuten, damit sich die Flüssigkeit auf dem Scheinwerfer gleichmäßig verteilt. Entfernen Sie nun überschüssige UV-Versiegelung mit dem Reinigungstuch. Nach 24 Std. ist die UV-Versiegelung vollständig ausgehärtet und eine Autowäsche ist wieder möglich. Sie können die Trocknungszeit auf 1-2 Min. verkürzen, indem Sie einen Haartrockner verwenden.

### Anwendung und Lagerung:

Vor Sonnenbestrahlung schützen. Vor Frost und Hitze schützen. Zur Vermeidung von Risiken für Mensch und Umwelt die Gebrauchsanleitung einhalten. Für Kinder und Tiere unerreikbaar aufbewahren. Das Produkt ist nicht für den Verzehr geeignet. **Für Anwendungsfehler übernehmen wir keine Gewähr/Haftung.**



QR-CODE SCANNEN - FÜR VIDEOANLEITUNG

SCAN ME - FOR VIDEO INSTRUCTIONS



## ATG112 - Instructions for the preparation of plastic headlights

### **Please read the instructions before processing!**

This set is only suitable for headlights made of plastic (plexiglass, polycarbonate, etc.). We assume no liability for application errors! **Not suitable for glass headlights!**

**NOTE:** Please observe the safety rules and wear protective goggles and protective gloves during processing. Only work in well-ventilated or open spaces and NOT in direct sunlight. **Keep away from children!**

### **Step 1:**

Clean the surface thoroughly with a cloth and tape the headlight with the enclosed adhesive tape so as not to damage the paintwork.

### **Step 2:**

You can now grind and polish by hand or with a drill/cordless screwdriver with the included drill attachment. Please use the lowest speed for this. Then attach the sandpaper to the polishing pad with the self-adhesive Velcro. Now wet-sand the headlight with P800-grit sandpaper (see back). **Note:** The entire headlight must be sanded down evenly with circular movements and light pressure. Moisten the headlight with water from time to time.

### **Step 3:**

Next, use the P1200 grit sandpaper. Moisten the headlight with water from time to time.

### **Step 4:**

Then use the P2000 grit sandpaper. Moisten the headlight with water from time to time.

### **Step 5:**

Remove the sandpaper from the polishing pad and now attach the enclosed orange sponge polishing wheel to the polishing pad.

### **Step 6:**

Now take the polish **Step 2** and apply it to the polishing disc and polish the headlight until the original shine is restored. **CAUTION** - Do not work in direct sunlight.

### **Step 7:**

Now clean the headlight with water and then dry it. Also clean the wool polishing wheel thoroughly with water.

### **Step 8:**

Please ensure that the headlight is now completely clear, cleaned and dry after polishing. Now put 5 to 10 drops of the UV sealing **Step 3** on the enclosed cleaning cloth and distribute the UV sealing alternately horizontally and vertically on the headlight. Make sure that the UV sealer is applied evenly. Now wait 3-5 minutes so that the liquid is evenly distributed on the headlight. Now remove excess UV sealant with the cleaning cloth. After 24 hours, the UV seal is fully cured and the car can be washed again. You can shorten the drying time to 1-2 minutes by using a hair dryer.

### **Application and storage:**

Protect from sun exposure. Protect from frost and heat. To avoid risks to people and the environment, comply with the instructions for use. Keep out of the reach of children and animals. The product is not suitable for consumption.

**We assume no liability/liability for application errors.**



QR-CODE SCANNEN - FÜR VIDEOANLEITUNG

SCAN ME - FOR VIDEO INSTRUCTIONS

## ATG112 - Instructions pour la préparation des phares en plastique

### **Veillez lire les instructions avant le traitement !**

Cet ensemble convient uniquement aux phares en plastique (plexiglas, polycarbonate, etc.). Nous déclinons toute responsabilité pour les erreurs d'application ! **Ne convient pas aux phares en verre !**

**REMARQUE :** Veuillez respecter les règles de sécurité et porter des lunettes de protection et des gants de protection pendant le traitement. Travaillez uniquement dans des espaces bien ventilés ou ouverts et PAS en plein soleil. **Garder loin des enfants!**

### **Étape 1 :**

Nettoyez soigneusement la surface avec un chiffon et collez le phare avec le ruban adhésif fourni afin de ne pas endommager la peinture.

### **Étape 2 :**

Vous pouvez maintenant meuler et polir à la main ou avec une perceuse/visseuse sans fil avec l'accessoire de perceuse inclus. Veuillez utiliser la vitesse la plus basse pour cela. Fixez ensuite le papier de verre au tampon de polissage avec le velcro autocollant. Maintenant, poncez le phare avec du papier de verre P800 (voir au verso). **Remarque :** L'ensemble du phare doit être poncé uniformément avec des mouvements circulaires et une légère pression. Humidifiez le phare avec de l'eau de temps en temps.

### **Étape 3 :**

Ensuite, utilisez le papier de verre grain P1200. Humidifiez le phare avec de l'eau de temps en temps.

### **Étape 4 :**

Utilisez ensuite le papier de verre grain P2000. Humidifiez le phare avec de l'eau de temps en temps.

### **Étape 5 :**

Retirez le papier de verre du tampon de polissage et fixez maintenant la meule de polissage en éponge orange fournie sur le tampon de polissage.

### **Étape 6 :**

Maintenant, prenez **Step 2** du polissage et appliquez-le sur le disque de polissage et polissez le phare jusqu'à ce que l'éclat d'origine soit restauré. **ATTENTION** - Ne travaillez pas en plein soleil.

### **Étape 7 :**

Nettoyez maintenant le phare avec de l'eau, puis séchez-le. Nettoyez également soigneusement la roue de polissage de la laine avec de l'eau.

### **Étape 8 :**

Veillez vous assurer que le phare est maintenant complètement clair, nettoyé et sec après le polissage. Mettez maintenant 5 à 10 gouttes du vernis UV **Step 3** sur le chiffon de nettoyage fourni et répartissez le vernis UV alternativement horizontalement et verticalement sur le phare. Assurez-vous que le scellant UV est appliqué uniformément. Attendez maintenant 3 à 5 minutes pour que le liquide soit uniformément réparti sur le phare. Retirez maintenant l'excédent de produit d'étanchéité UV avec le chiffon de nettoyage. Après 24 heures, le joint UV est complètement durci et la voiture peut être lavée à nouveau. Vous pouvez raccourcir le temps de séchage à 1-2 minutes en utilisant un sèche-cheveux.

### **Application et stockage :**

Protéger de l'exposition au soleil. Protéger du gel et de la chaleur. Pour éviter les risques pour les personnes et l'environnement, respectez les instructions d'utilisation. Tenir hors de portée des enfants et des animaux. Le produit n'est pas propre à la consommation. **Nous n'assumons aucune responsabilité pour les erreurs d'application.**



SCANNEZ-MOI - POUR LES INSTRUCTIONS VIDÉO

SCAN ME - FOR VIDEO INSTRUCTIONS

## ATG112 - Istruzioni per la preparazione dei fari in plastica

### Si prega di leggere le istruzioni prima del trattamento!

Questo set è adatto solo per fari in plastica (plexiglass, policarbonato, ecc.). Non ci assumiamo alcuna responsabilità per errori di applicazione! **Non adatto per fari in vetro!**

**NOTA:** osservare le norme di sicurezza e indossare occhiali e guanti protettivi durante la lavorazione. Lavorare solo in aree ben ventilate o aperte e NON alla luce diretta del sole. **Tenere lontano dai bambini!**

#### Passo 1:

Pulisci accuratamente la superficie con un panno e incolla il faro con il nastro adesivo in dotazione per non danneggiare la vernice.

#### Passo 2:

Ora puoi levigare e lucidare a mano o con un trapano/avvitatore a batteria con l'accessorio per trapano incluso. Si prega di utilizzare la velocità più bassa per questo. Quindi attaccare la carta vetrata al tampone di lucidatura con il velcro autoadesivo. Ora levigare il faro con carta abrasiva P800 (vedi retro). **Nota:** l'intero gruppo ottico deve essere levigato uniformemente con movimenti circolari e una leggera pressione. Di tanto in tanto inumidisci il faro con acqua.

#### Passo 3:

Quindi utilizzare carta vetrata a grana P1200. Di tanto in tanto inumidisci il faro con acqua.

#### Passo 4:

Quindi utilizzare carta vetrata a grana P2000. Di tanto in tanto inumidisci il faro con acqua.

#### Passo 5:

Rimuovi la carta vetrata dal tampone di lucidatura e ora attacca la mola lucidante in spugna arancione in dotazione al tampone di lucidatura.

#### Passo 6:

Ora passa alla lucidatura del **Step 2** e applicala sul disco di lucidatura e lucida il faro fino a ripristinare la lucentezza originale. **ATTENZIONE** - Non lavorare alla luce diretta del sole.

#### Passo 7:

Ora pulisci il faro con acqua e poi asciugalo. Pulire accuratamente anche la mola lucidante in lana con acqua.

#### Passo 8:

Assicurati che il faro sia ora completamente pulito, pulito e asciutto dopo la lucidatura. Ora metti 5-10 gocce della vernice UV **Step 3** sul panno per la pulizia in dotazione e distribuisce la vernice UV alternativamente orizzontalmente e verticalmente sul faro. Assicurarsi che il sigillante UV sia applicato in modo uniforme. Attendi ora 3-5 minuti affinché il fluido si distribuisca uniformemente sul faro. Rimuovere ora il sigillante UV in eccesso con il panno per la pulizia. Dopo 24 ore, il sigillo UV è completamente indurito e l'auto può essere lavata di nuovo. È possibile ridurre il tempo di asciugatura a 1-2 minuti utilizzando un asciugacapelli.

#### Applicazione e archiviazione:

Proteggere dall'esposizione al sole. Proteggere dal gelo e dal caldo. Per evitare rischi per le persone e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso. Tenere fuori dalla portata di bambini e animali. Il prodotto non è idoneo al consumo.

**Non ci assumiamo alcuna responsabilità per errori di applicazione.**



SCANSIONAMI - PER ISTRUZIONI VIDEO

SCAN ME - FOR VIDEO INSTRUCTIONS

## ATG112 - Instrucciones para preparar faros de plástico

### ¡Lea las instrucciones antes del tratamiento!

Este conjunto solo es adecuado para faros de plástico (plexiglás, policarbonato, etc.). ¡No asumimos ninguna responsabilidad por errores de aplicación! **¡No apto para faros de cristal!**

**NOTA:** observe las normas de seguridad y use gafas protectoras y guantes cuando trabaje. Trabaje solo en áreas bien ventiladas o abiertas y NO bajo la luz solar directa. **¡Aléjate de los niños!**

#### Paso 1:

Limpiar a fondo la superficie con un paño y pegar el faro con la cinta adhesiva suministrada para no dañar la pintura.

#### Paso 2:

Ahora puede esmerilar y pulir a mano o con un taladro/destornillador inalámbrico con el accesorio de taladro incluido. Utilice la velocidad más baja para esto. Luego fije el papel de lija a la almohadilla de pulido con el velcro autoadhesivo. Ahora lije el faro con papel de lija P800 (ver al dorso). **Nota:** todo el ensamblaje de la luz debe lijarse uniformemente con movimientos circulares y una ligera presión. Humedece el faro con agua de vez en cuando.

#### Paso 3:

Luego use papel de lija de grano P1200. Humedece el faro con agua de vez en cuando.

#### Paso 4:

Luego use papel de lija de grano P2000. Humedece el faro con agua de vez en cuando.

#### Paso 5:

Retire el papel de lija de la almohadilla para pulir y ahora coloque la rueda pulidora de esponja naranja suministrada en la almohadilla para pulir.

#### Paso 6:

Ahora continúe con el paso de pulido **Step 2** y aplíquelo a la rueda de pulido y pule el faro para que recupere su brillo original. **ATENCIÓN** - No trabaje bajo la luz solar directa.

#### Paso 7:

Ahora limpie el faro con agua y luego séquelo. También limpie la rueda de pulido de lana a fondo con agua.

#### Paso 8:

Asegúrese de que el faro ahora esté completamente limpio, limpio y seco después de pulirlo. Ahora ponga 5-10 gotas del barniz UV **Step 3** en el paño de limpieza suministrado y distribuya el barniz UV alternativamente horizontal y verticalmente en el faro. Asegúrese de que el sellador UV se aplique de manera uniforme. Ahora espere de 3 a 5 minutos para que el líquido se distribuya uniformemente sobre el faro. Ahora retire el exceso de sellador UV con el paño de limpieza. Después de 24 horas, el sello UV está completamente curado y el automóvil se puede lavar nuevamente. Puede reducir el tiempo de secado a 1-2 minutos con un secador de pelo.

#### Aplicación y almacenamiento:

Proteger de la exposición al sol. Proteger de las heladas y el calor. Para evitar riesgos para las personas y el medio ambiente, siga las instrucciones de uso. Manténgase fuera del alcance de los niños y los animales. El producto no es apto para el consumo. **No asumimos ninguna responsabilidad por errores de aplicación.**



ESCANÉAME - PARA INSTRUCCIONES EN VIDEO

SCAN ME - FOR VIDEO INSTRUCTIONS